

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

**BETRIEBSABKOMMEN****Personal des Bereichs****Vereinheitlichung der 4 Bezirksabkommen auf Betriebsebene  
(Aufgabenzulage –  
1. Teilvertrag)****Art. 1) Präambel**

- Das vorliegende Abkommen betrifft das Personal mit befristetem oder unbefristetem Arbeitsverhältnis des Landesgesundheitsdienstes, mit Ausnahme des Personals der Bereiche der sanitären Leiter und der Verwaltungsführungskräfte.
- Dieses Abkommen zielt auf die Vereinheitlichung der 4 Bezirksabkommen ab, welche von den vier ex-Sanitätsbetrieben im Jahr 2006 geregelt wurden und im Art. 22 des Bereichskollektivvertrages vom 16.12.2024 finanziert und der Verhandlung auf Betriebsebene übertragen wurde.
- Dieses Abkommen regelt ein erstes Teilabkommen. Nach Prüfung der verfügbaren finanziellen Mittel werden weitere Abkommen getroffen, um andere betriebliche Aufgabenzulagen betriebsweit zu vereinheitlichen oder neue Aufgabenzulagen einzuführen.
- Die wirtschaftlichen Auswirkungen laufen ab dem jeweiligen Fristbeginn, der in den einzelnen Vertragsbestimmungen angegeben ist. Ist keine Frist ausdrücklich angegeben, laufen die wirtschaftlichen Auswirkungen ab dem ersten Tag des zweiten Monats nach Unterzeichnung dieses Abkommens.
- Die Parteien haben jederzeit die Möglichkeit, die Wiedereröffnung der vorliegenden Verhandlungen zu beantragen, die innerhalb von 30 Tagen nach der entsprechenden Anfrage erfolgen muss.

**Art. 2) Finanzielle Mittel**

- Die zusätzlich zur Verfügung gestellten finanziellen

**ACCORDO AZIENDALE****Personale del comparto****Unificazione dei 4 accordi comprensoriali a livello aziendale  
(indennità di istituto –  
1. accordo stralcio)****Art. 1) Premessa**

- Il presente accordo riguarda il personale con rapporto di lavoro a tempo determinato e a tempo indeterminato del Servizio sanitario provinciale escluso il personale dei comparti della dirigenza sanitaria e del personale della dirigenza amministrativa.
- Il presente accordo è finalizzato all'unificazione dei 4 accordi delle ex-aziende sanitarie del 2006, finanziato tramite l'articolo 22 del contratto collettivo di comparto del 16.12.2024 e demandata alla contrattazione aziendale.
- Il presente accordo costituisce un primo stralcio. Previa verifica delle risorse finanziarie disponibili, si procederà alla stipula di ulteriori accordi per uniformare a livello aziendale altre indennità di istituto o istituire nuove indennità.
- Gli effetti economici decorrono dalle specifiche decorrenze indicate nelle singole disposizioni contrattuali. In mancanza di decorrenze esplicitamente indicate, gli effetti economici decorrono dal primo giorno del secondo mese successivo alla sottoscrizione del presente accordo.
- Le parti hanno la possibilità in qualunque momento di richiedere la riapertura della presente contrattazione, che dovrà avvenire entro 30 giorni dalla relativa richiesta.

**Art. 2) Mezzi finanziari**

- I mezzi finanziari, disponibili dal 01.01.2025,

Südtiroler Sanitätsbetrieb  
Thomas-Alva-Edisonstraße, 10/D | 39100 Bozen / Bolzano  
Tel. +39 0471 437174www.sabes.it | [pers.gew@sabes.it](mailto:pers.gew@sabes.it)  
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211Azienda Sanitaria dell'Alto Adige  
Via Thomas Alva Edison, 10/D | 39100 Bolzano  
Tel. +39 0471 437174www.asdaa.it | [pers.gew@sabes.it](mailto:pers.gew@sabes.it)  
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

ellen Mittel werden im Art. 22 des Bereichsvertrages vom 16.12.2024 ab 01.01.2025 und wie folgt festgelegt (Beträge einschließlich Sozialabgaben): **1.893.307,39 €**.

### **Art. 3) Verteilungsmodalitäten und Vergütung**

1. Für die Ausübung von Aufgaben, die erhöhte Verantwortung, Risiken oder Arbeitsbelastungen mit sich bringen, die durch das Gehalt der jeweiligen Funktionsebene nicht ausreichend abgedeckt sind, werden die folgenden Zulagen vorgesehen:

#### 1.1) Zulage Kassarisiko

Begünstigte: Mitarbeiter, mit formellem Auftrag als Rechnungsführer „von Geld“, Verantwortliche der Ökonomatskassen der Krankenhäuser sowie Mitarbeiter, welche für Inkassotätigkeiten zuständig sind. Als Ausgleich für das spezifische Risiko, das mit der Entgegennahme und Ausgabe von Bargeld und Verantwortung bei Fehlbeträgen sowie der Verwaltung der Kassenbestände verbunden ist.

Begründung: Kassarisiko

Höhe der Zulage:

180,00 € für Mitarbeiter, welche das Inkasso als Ihre Haupttätigkeit ausüben.

90,00 € für Mitarbeiter, welche häufig Kassatätigkeiten ausüben, der ernannten internen Rechnungsführer „von Geld“ und die beauftragten Verantwortlichen der verschiedenen Kassadienste und der Ökonomatskassa der Krankenhäuser von Bozen, Meran, Brixen und Bruneck.

45,00 € für Mitarbeiter, welche gelegentlich Kassatätigkeiten ausüben, die Stellvertreter der ernannten internen Rechnungsführer „von Geld“, die Stellvertreter der Verantwortlichen der verschiedenen Kassadienste und der Ökonomatskassa Bozen, Meran, Brixen und Bruneck und der Verantwortlichen der Ökonomatskassa der Krankenhäuser von Sterzing, Schlanders und Innichen.

Mitarbeiter, die mehrere Aufgaben wahrnehmen, erhalten die höhere Vergütung. Die oben genannten Beträge sind nicht miteinander kumulierbar.

#### 1.2) Zulage Krankenhausküche

Begünstigte: Mitarbeiter, die ihre Tätigkeit überwiegend in den Krankenhausküchen und bei der Zubereitung der Mahlzeiten leisten, einschließlich jener, die in der Abspüle tätig sind.

Begründung: Erhöhte Arbeitsbelastung, spezielle Rahmenbedingungen

sono stabiliti nell'art. 22 del contratto di comparto del 16.12.2024 come segue (importi comprensivi di oneri sociali): **1.893.307,39 €**.

### **Art. 3) Modalità di attribuzione e remunerazione**

1. Per lo svolgimento di mansioni con conseguenti maggiori responsabilità o rischi o carichi di lavoro, non già adeguatamente retribuiti attraverso lo stipendio della qualifica funzionale di appartenenza, vengono previste le seguenti indennità:

#### 1.1) Indennità rischio cassa

Beneficiari: Collaboratori incaricati formalmente quali agenti contabili "a denaro", responsabili della cassa economale degli ospedali, nonché collaboratori dedicati all'attività di riscossione. A titolo di compensazione per il rischio specifico connesso alla ricezione e alla consegna di contanti e alla conseguente responsabilità in caso di ammanchi, nonché alla gestione delle disponibilità di cassa.

Motivazione: rischio cassa

Ammontare dell'indennità:

180,00 € per i collaboratori che svolgono le attività di cassa come mansione principale.

90,00 € per i collaboratori che svolgono frequentemente attività di cassa, gli agenti contabili interni nominati "a denaro" e i responsabili incaricati dei vari punto cassa e della cassa economale degli ospedali di: Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico.

45,00 € per i collaboratori che svolgono occasionalmente attività di cassa, i sostituti agenti contabili interni nominati "a denaro", i sostituti dei vari punto cassa e della cassa economale degli ospedali di Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico e i responsabili della cassa economale degli ospedali di Vipiteno, San Candido e Silandro.

Per i collaboratori che svolgono più mansioni viene corrisposto il compenso più alto e gli importi sopra citati non sono cumulabili fra loro.

#### 1.2) Indennità cucina ospedaliera

Beneficiari: Collaboratori che svolgono in via prevalente la propria attività lavorativa nelle cucine degli ospedali e nella preparazione dei pasti, compresi coloro che lavano le stoviglie.

Motivazione: Maggiore carico di lavoro, particolare contesto ambientale

SBoneridu

Höhe der Zulage:

250,00 € für Mitarbeiter der 4 und 5. Funktionsebene mit Diplom (z.B. Koch, Konditor, Metzger),

200,00 € für Mitarbeiter der Krankenhausküchen der 4. Funktionsebene (z.B. Fachkraft),

150,00 € für Mitarbeiter der Krankenhausküchen der 3. Funktionsebene (z.B. Hilfskräfte).

Die Auszahlung dieser Zulage erfolgt rückwirkend ab 01.01.2025.

### 1.3) Zulage Totendienst

Begünstigte: Personal, welches kontinuierlich die unten genannten Aufgaben im Zusammenhang mit der Begleitung von Verstorbenen im Krankenhausbereich wahrnimmt

Begründung: Erhöhte psychische Belastung

Höhe der Zulage:

250,00 € für Mitarbeiter, welche im Autopsieraum tätig sind und Aufgaben im Zusammenhang mit der Verwaltung von Verstorbenen wahrnehmen: Vorbereitung, Kontakt mit den Angehörigen, Kontakt zu externen Institutionen.

Für diese Personengruppe gilt die Aufgabenzulage ab dem 01.01.2025.

150,00 € für Mitarbeiter, welche Aufgaben im Zusammenhang mit der Verwaltung von Verstorbenen wahrnehmen: Vorbereitung, Kontakt mit den Angehörigen, Kontakt zu externen Institutionen.

### 1.4) Zulage Chemotherapeutika

Begünstigte: Personal, das mit der Zubereitung und Verabreichung von Chemotherapeutika betraut ist sowie Personal, welches vorwiegend im Reinraum der UFA (Einheit für antineoplastische Medikamente) tätig ist.

Begründung: Aufgaben, die für die Bediensteten trotz Einhaltung aller Vorsichtsmaßnahmen ein erhöhtes Gesundheitsrisiko mit sich bringen.

Höhe der Zulage:

180,00 € für Mitarbeiter, welche Chemotherapeutika zubereiten und/oder verabreichen sowie Mitarbeiter, die vorwiegend im Reinraum der UFA (Einheit für antineoplastische Medikamente) tätig sind.

### 1.5) Zulage Einheitlicher Projektverantwortlicher (EPV)

Begünstigte: Mitarbeiter, welche zum/zur einheitlichen Projektverantwortlichen (EPV) ernannt werden und nicht in das Institut der Auftragsprämien gemäß Art. 80/bis des bereichsübergreifenden Kol-

Ammontare dell'indennità:

250,00 € per i collaboratori delle cucine ospedaliere del 4. e 5. livello con diploma (es. cuoco, pasticciere, macellaio),

200,00 € per i collaboratori delle cucine ospedaliere del 4. livello (es. operatore tecnico),

150,00 € per i collaboratori delle cucine ospedaliere del 3. livello (es. ausiliari).

Il pagamento di tale indennità avverrà con effetto retroattivo a partire dal 1° gennaio 2025.

### 1.3) Indennità servizio mortuario

Beneficiari: Personale che presta continuativamente le attività sotto descritte, connesse alla gestione dei defunti in ambito ospedaliero.

Motivazione: Elevato stress psichico

Ammontare dell'indennità:

250,00 € per i collaboratori che svolgono attività nella sala autoptica e di gestione dei defunti: preparazione, relazione parenti, relazione con istituzioni esterne.

Per detta categoria di personale l'indennità avrà decorrenza dal 01.01.2025.

150,00 € per i collaboratori che svolgono attività di gestione dei defunti: preparazione, relazione parenti, relazione con istituzioni esterne.

### 1.4) Indennità chemioterapici

Beneficiari: personale addetto alla preparazione e somministrazione di chemioterapici, nonché personale operante prevalentemente in camera bianca UFA (Unità Farmaci Antiblastici).

Motivazione: Compiti che presentano, nonostante l'adozione di tutte i presidi antinfortunistici un elevato rischio per la salute del lavoratore.

Ammontare dell'indennità:

180,00 € per i collaboratori che preparano e/o somministrano chemioterapici nonché collaboratori operanti prevalentemente in camera bianca UFA (Unità Farmaci Antiblastici).

### 1.5) Indennità Responsabile Unico del Progetto (RUP)

Beneficiari: Dipendenti nominati come Responsabile Unico del Progetto (RUP) e non rientranti nell'istituto degli incentivi appalti ai sensi dell'art. 80/bis del contratto collettivo intercompartimenta-

SBoneti

lektivvertrages vom 12. Februar 2008 fallen (\*).

Begründung: Aufgaben, mit denen Risiken mit persönlicher vermögensrechtlicher Haftung verbunden sind.

Höhe der Zulage:

200,00 € für Mitarbeiter, welche diese Aufgaben überwiegend ausüben.  
100,00 € für Mitarbeiter, welche diese Aufgaben gelegentlich ausüben.

Die Auszahlung dieser Zulage erfolgt rückwirkend ab 01.01.2025.

(\*) Diese Zulage gilt nicht für jene, die die Funktion des RUP und des DEC bei Aufträgen mit Anreizprämien im Sinne von Art. 45 des G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023 sowie Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 554/2024, welcher den Beschluss Nr. 427/2024 geändert hat, betreffend die „Regelung für die Auszahlung von Anreizprämien bei Aufträgen gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023“ und der entsprechenden betrieblichen Durchführungsbestimmung.

Bei Übernahme der Rolle des RUP oder DEC mit Anreizprämie gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets 36/2023 im Laufe des Jahres wird die Auszahlung der Aufgabenzulage ausgesetzt.

Diese Aufgabenzulage schließt die Zahlung der Prämie gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets 36/2023 für andere Funktionen als die des RUP oder DEC (z. B. Unterstützung des RUP, Unterstützung des DEC usw.) nicht aus.

#### 1.6) Zulage Vertreter der Arbeiter für die Sicherheit - Sicherheitssprecher (VAS)

Begünstigte: Mitarbeiter, welche zum/zur Sicherheitssprecher/in gemäß dem G.v.D. 81/08 und der Anlage 3 des Bereichsvertrages vom 07.04.2005 ernannt werden.

Begründung: zusätzliche Aufgaben im Zusammenhang mit dem G.v.D. 81/08.

Höhe der Zulage: 120,00 €

2. Weitere zu vereinheitlichende Aufgabenzulagen werden mit den Gewerkschaften priorisiert und mit weiteren zukünftigen Betriebsabkommen vereinbart.
3. Die oben genannten Zulagen werden jährlich für 12 Monate ausbezahlt und bei Teilzeitarbeitigung anteilig gewährt.
4. Bezugnehmend auf den Art. 39 des Bereichsvertrages vom 07.04.2025 im Falle von Abwesenheiten, ausgenommen bezahlte Abwesenheiten,

le del 12 febbraio 2008 (\*).

Motivazione: Compiti che comportano rischi personali di natura patrimoniale.

Ammontare dell'indennità:

200,00 € per i dipendenti che svolgono prevalentemente queste attività.  
100,00 € per i dipendenti che svolgono occasionalmente questa attività.

Il pagamento di tale indennità avverrà con effetto retroattivo a partire dal 1° gennaio 2025.

(\*) Tale indennità non si applica a chi svolge il ruolo di RUP e DEC per appalti incentivati ai sensi dell'art. 45 D.Lgs. 36/23 e della Deliberazione di Giunta provinciale n. 554/2024 recante modifica della deliberazione n. 427/2024 "Disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023" e relativo regolamento aziendale di attuazione.

In caso di assunzione del ruolo di RUP o DEC incentivato ai sensi dell'art. 45 D.Lgs. 36/2023 nel corso dell'anno, la corresponsione dell'indennità d'istituto verrà interrotta.

La presente indennità di istituto non esclude la corresponsione dell'incentivo ai sensi dell'art. 45 D.Lgs. 36/23 per ruoli diversi dal RUP o DEC (ad esempio supporto al RUP, supporto al DEC, ecc.).

#### 1.6) Indennità Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS)

Beneficiari: Dipendenti nominati come rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS) ai sensi del D.Lgs. 81/08 e allegato 3 del contratto di comparto del 07.04.2025.

Motivazione: compiti aggiuntivi inerenti al D.Lgs. 81/08.

Ammontare dell'indennità: 120,00 €

2. Ulteriori indennità di istituto da uniformare saranno definite in base alle priorità concordate con i sindacati e stabilite con i prossimi accordi aziendali.
3. Le indennità di cui sopra sono corrisposte annualmente per 12 mensilità e in misura proporzionale in caso di rapporto di lavoro a tempo parziale.
4. Con riferimento all'articolo 39 del contratto di comparto del 07.04.2005 in caso di assenza retribuita, escluse le assenze per malattia, in-

ten wegen Krankheit, Unfall, Mutterschaftsurlaub und Vaterschaftsurlaub, wird die Auszahlung der Zulage ab dem 31. aufeinanderfolgenden Tag unterbrochen.

fortunio, congedo di maternità o paternità, il pagamento dell'indennità viene sospesa a partire dal 31. giorno consecutivo.

#### Art. 4) Reste 2025 und deren Verwendung

1. Mit diesem Betriebsabkommen vereinbaren die Parteien, dass etwaige Restbeträge der in Art. 22 des Bereichsvertrages vom 16.12.2024 genannten finanziellen Mittel, die sich auf das Jahr 2025 beziehen, in die allgemeine Produktivitätsprämie einfließen und innerhalb 2026 ausbezahlt werden.

#### Art. 4) Residui 2025 e impiego

1. Con il presente accordo aziendale le parti stabiliscono che eventuali residui dei mezzi finanziari di cui all'art. 22 del contratto collettivo di comparto del 16.12.2024, riferiti all'anno 2025, confluiscono nella produttività generale e saranno liquidati entro l'anno 2026.

#### Art. 5) Aufhebung von Bestimmungen

1. Dieses Betriebsabkommens ersetzt die jeweiligen Vertragsinstitute der Bezirks- und Betriebsvereinbarungen der Ex-Sanitätsbetriebe von Bozen, Meran, Brixen und Bruneck, soweit sie anders geregelt sind als in diesem Abkommen.
2. Mit der Unterzeichnung dieses Betriebsabkommens wird zudem das Betriebsabkommen Aufgabenzulage RUP vom 28.11.2018 aufgehoben.

#### Art. 5) Abrogazione di disposizioni

1. Il presente accordo aziendale sostituisce gli istituti contrattuali previsti negli accordi comprensoriali e accordi aziendali delle ex-aziende sanitarie di Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico, nella misura in cui sono disciplinati in modo diverso dal presente accordo.
2. Con la sottoscrizione del presente accordo è inoltre abrogato l'accordo aziendale indennità di istituto RUP del 28.11.2018.

#### Art. 6) Aussetzung der Durchführung des Abkommens

1. Gemäß Artikel 48 des Legislativdekrets Nr. 165/01 kann die teilweise oder vollständige Durchführung des vorliegenden Abkommens im Falle von Überschreitung der Ausgabengrenzen ausgesetzt werden.

#### Art. 6) Sospensione dell'esecuzione dell'accordo

1. Ai sensi dell'art. 48 D.Lgs. 165/01, l'esecuzione parziale o totale del presente accordo aziendale può essere sospesa in caso di esorbitanza dai limiti di spesa.

#### Art. 7) Schlussbestimmung

1. Etwaige Änderungen zum vorliegenden Betriebsabkommen werden nach Absprache mit den Gewerkschaften festgelegt.
2. Die Vertragspartner verpflichten, sich mindestens einmal im Jahr zu treffen, um die Umsetzung des obgenannten Instituts zu bewerten.

#### Art. 7) Norma finale

1. Eventuali modifiche al presente accordo aziendale saranno stabilite previo accordo con le organizzazioni sindacali.
2. Le parti si impegnano a incontrarsi almeno una volta all'anno per la valutazione dell'implementazione dell'istituto di cui sopra.

#### BETRIEBLICHE DELEGATION

Verantwortlicher Stabstelle Beziehungen zum Personal und den Gewerkschaften

Lukas Blasbichler

#### DELEGAZIONE AZIENDALE

Responsabile Staff relazioni con il personale ed i sindacati

Die Direktorin der Abteilung für die Personalverwaltung

Sabrina Balduzzi

La Direttrice della Ripartizione Amministrazione del personale

Der Generaldirektor

Christian Kofler

Il direttore Generale

Shomeidov

.....

**GEWERKSCHAFTSORGANISATIONEN**

 ASGB

 SGB/CISL

UIL/SGK  


**ORGANIZZAZIONI SINDACALI**

NURSING UP  


CGIL/AGB  


Bozen/Bolzano, 21 / 05 / 2026

M:\ASB\_DS\_gf\DocPers-SindSPS\_2027\02\_Verhandlungen\_k\_VertragU2\_H\_BA\_AA\_Betriebsrat\2026\_BA\_Vernehmlichung\_AZL\2025\_Abkommen\AEB-DIEMER\2026\_05\_20-21\_BA\_Vernehmlichung\_Aufgabenlagen\01-2026.doc